

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

##### 1.2 Wiktor Leo Burnett, s.r.o.

sídlo: Leškova 5, 811 04 Bratislava

štatutárny orgán: Ing. Peter Kontra, konateľ

Ing. Ján Černek, konateľ

IČO: 31334938, DIČ: 2020291768, IČ DPH: SK2020291768

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 3707/B

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie k sekvenciám z audiovizuálneho záznamu hokejového zápasu „**Euro Hockey Challenge – Slovensko-Rusko**“, IDEC: **616-2310-0882-0004**, predpokladaná použitá stopáž: 5 sekúnd (ďalej len „**sekvencie z AVZ**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie sekvencií z AVZ v reklamnom spote kampane „**Orange – Telka, MS v hokeji**“ (ďalej len „**spot**“) a to výlučne za účelom terestriálneho, káblového a satelitného televízneho vysielania spotu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby **od 5.5.2016 do 31.5.2016**, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a s oprávnením poskytnúť počas licenčnej doby udelenú licenciu k sekvenciám z AVZ na použitie v spote tretej osobe, a to výlučne len spol. Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 811 08 Bratislava, formou poskytnutia licencie alebo udelením sublicencie výlučne k celému spotu a za účelom použitia v reklamnej kampani spol. Orange Slovensko, a.s., podľa bodu 2.2 tejto zmluvy.

### Čl. 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je nositeľom práv výrobcu audiovizuálneho záznamu, z ktorého pochádzajú sekvencie a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu sekvencií z AVZ v elektronickej/digitálnej podobe, ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite zašle poskytovateľ na e-mailovú adresu nadobúdateľa [vladan.fejlek@wlb.sk](mailto:vladan.fejlek@wlb.sk) po úhrade odmeny podľa bodu 4.2, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.

- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie z AVZ použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky spoločnosti Marketing SZLH, spol. s r.o., nároky výkonných umelcov (komentár) a všetkých dotknutých osôb zachytených v sekvenciách z AVZ podľa tejto zmluvy, ak vzniknú, za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany a podobizne a prejavov ich osobnej povahy v rámci použitia sekvencií z AVZ spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v sekvenciách z AVZ žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znižovali hodnotu diel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).
- 3.6 Nadobúdateľ sa zaväzuje najneskôr do 5 dní po finálnom zostrihaní spotu nahlásiť poskytovateľovi počet použitých sekúnd sekvencií z AVZ. Nahlásenie sa bude realizovať prostredníctvom e-mailovej komunikácie na e-mailové adresy poskytovateľa: [martina.belanova@rtvs.sk](mailto:martina.belanova@rtvs.sk) a [services@rtvs.sk](mailto:services@rtvs.sk). Na základe tohto nahlásenia vystaví poskytovateľ nadobúdateľovi vyúčtovaciu faktúru podľa bodu 4.2 tejto zmluvy.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

#### Čl. 4

##### Odmena

- 4.1 Za udelenie licencie na použitie sekvencií z AVZ spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy a vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu:
- 4.1.1 Odmena: 835,50 € + 20% DPH;**
- 4.1.1.1 licencia 812,50 € + 20% DPH (predpokladaná použitá stopáž: 5 sekúnd;  
162,50 € + 20% DPH /1 použitá sekunda),
- 4.1.1.2 vyhotovenie rozmnoženiny 23,00 € + 20% DPH.
- Odmena nie je konečná, bude sa odvíjať od nahlásenia počtu použitých sekúnd.
- 4.2 Odmenu (bod 4.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplataenia a to ten, ktorý nastane skôr. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená na základe nahlásenia počtu použitých sekúnd podľa bodu 3.6 do 15 dní odo dňa doručenia tohto nahlásenia. Splatnosť vyúčtovacej faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

#### Čl. 5

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím licencie, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nespĺní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dorúčením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa .....

.....  
**Ing. Peter Kontra**  
konateľ  
**Wiktor Leo Burnett, s.r.o.**

.....  
**Václav Mika**  
generálny riaditeľ  
**Rozhlas a televízia Slovenska**

.....  
**Ing. Ján Černek**  
konateľ  
**Wiktor Leo Burnett, s.r.o.**